

Deia

Kostaldea

JAIAK 2018 Gernika



Distribuidor oficial de **SANTOS**
www.santos.es



Jai zoriontsuak!

MUEBLES DE COCINA Y HOGAR
JARRIANDI
SUKALDE ETA ETXEKO ALTZARIAK

ABADIÑO
Tef.: 94 620 26 56
Polig. Urbitarte, 6 - Local 3
(Frente al C.C. Ereski)
abadiano@arriandi.com

GERNIKA
Tef.: 94 625 07 85
Industrialdea, 13
arriandigernika@telefonica.net

GERNIKA-LUMOKO ANDRAMARI ETA SAN ROKE JAIK



Recuperado en 2017, el Gargantua estará presente en las fiestas.

Más de un centenar de actos conforman unas fiestas gernikarras que conjugan tradición con vanguardia, y que cuentan con la música, los actos infantiles, la gastronomía y el deporte como sus principales alicientes.

Un reportaje de Imanol Fradua

Explosión festiva en Gernika

LEGAN los días más esperados para los gernikarras. Con más de un centenar de actos repartidos en nueve días, las fiestas de Andra Mari y San Roke aúnan tradición, con las celebraciones propias de la localidad, especialmente en las jornadas de Andra Mari y San Roke con las Erregelak, y el Uriko Aurrekua, respectivamente, con propuestas más vanguardistas. Con novedades como la vuelta de los gigantes, desaparecidos tras el fatídico bombardeo, y propuestas de larga tradición como las goitibeheras, las fiestas se vivirán con un ojo puesto en la prevención de la violencia machista y otro en sumergirse en el buen ambiente durante las 216 horas de las fiestas gernikarras.

Con tres jornadas previas para que los Andramaris, organizados por el Consistorio de Gernika-Lumo y la comisión de fiestas municipal, vayan calentando motores, el deporte reinará gracias al campeonato de rugby de cuadrillas en Urbieta y la primera edición del

master de pelota femenina –mañana, 11 de agosto–, el estreno del campeonato de cesta punta en el frontón Jai Alai –que reunirá a diferentes escuelas, incluso provenientes de Francia y Catalunya y que durará tres jornadas– y el trofeo Villa de Gernika –que disputarán el Gernika Fútbol Club S.D. y Burgos C.F.– el día siguiente. El puente de Errenteria será además el espacio para la tradicional cucaña a partir de las 18.00 horas, siempre que la marea acompañe.

Andra Mari Korala, que este año cumple cuatro décadas de actividad, lanzará este año el txupinazo el 14 de agosto a las 20.45 horas

San Roke llegará con la XIX edición del sukalki, que sacará las mesas a la calle para la comida popular de las cuadrillas

El arranque festivo, no obstante, deberá esperar hasta el 14 de agosto, día de víspera, pocas horas después de cumplir con la tradición de la salve de Hilarión Eslava en la iglesia de Andra Mari. Más concretamente, hasta las 20.45 horas, cuando Andra Mari Korala, que cumple 40 años de actividad, tendrá el honor de lanzar el txupinazo que suele dar inicio al jolgorio. La bajada, que reúne a las cuadrillas gernikarras junto a las txarangas, los gigantes y los cabezudos, dará paso a una fiesta que a buen seguro se alargará hasta bien entrada la madrugada. A ello ayudarán Sonidos de México, en San Juan Ibarra, y los conciertos de Backbone y Lehiotikan, y la romería de Oxabi, en el Pasealeku, zona donde se ubicará el recinto de las txosnas.

La jornada más tradicional será la del 15 de agosto, Andra Mari. Tras la diana de las 11.00, habrá competición de txinbera, taller de goitibeheras, misa mayor y Erregelak, euskal kantak callejeras,



ARGIBIDE, S.COOP.

INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

Iñigo López de Haro, 11 • 48300 Gernika - Lumo (Bizkaia)
Teléfono y Fax: 94 625 39 16



AUTOZERBITZU IKUZTEGIA
LAVANDERÍA AUTOMÁTICA

6 kiloko garbigailua 5€ 5 € lavadora 8 kg.
18 kiloko garbigailua 10€ 10 € lavadora 18 kg.
lehogailua 2€ 2€ secadora

ALFOMBRA GARBIKETA // LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

TINDATEGIA // TINTOTERÍA

Barrenkale 2 - 48300 GERNIKA ☎ 656 76 22 17

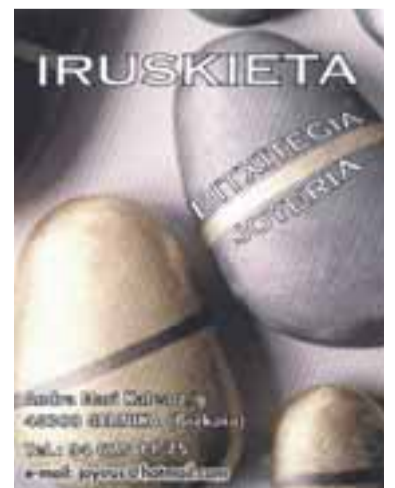
garbigarbi.net

Arrien Optika

Javier Arrien Iturbe
Colegiado N°9.030

Urkieta k. 10
48300 Gernika

Tel. / Fax: 94 625 63 63
e-mail: arrienoptika@yahoo.es



GERNIKA-LUMOKO ANDRAMARI ETA SAN ROKE JAIK



Las cuadrillas tomarán la cuesta del Pasealeku para el txupinazo. Fotos: DEIA

de Oihan Vega en San Juan Ibarra y Tooth y The Real Mackenzies en el escenario del Pasealeku.

SUKALKI EN EL MENÚ FESTIVO Sin apenas horas para el descanso, Gernika-Lumo encadenará otro día grande el 16 de agosto. San Roke llegará con la XIX edición del sukalki, que sacará las mesas a la calle para que las cuadrillas degusten tan succulento plato en la comida popular. Canciones populares, la degustación de Gernikako Garrafie, los castellers de Villafranca, la aparición del Gargantua y la fiesta de la espuma serán, entre otros, los alicientes de la jornada que mejor ambiente genera en la localidad foral. Tras los fuegos artificiales a cargo de la Pirotecnia Zaragozana -21.15 horas- llegará el plato fuerte del menú musical con el concierto de Raimundo Amador en el Pasealeku a las 23.30 horas.

San Roketxu y San Roketxutxu, por último, serán las dos jornadas de cierre de unos Andramaris para para entonces ya estarán más que lanzados. No en vano, del programa de primer día -17 de agosto- destaca el desfile de disfraces que teñirá de colorido y buen humor la céntrica calle Juan Calzada a las 18.30 horas. La elektrotzaranga Burrumba, un espectáculo de teatro callejero y el toro de fuego servirán para que el ambiente no decaiga. La última jornada estará capitalizada por los más pequeños, que por la mañana tendrán fiesta de la espuma y cerrarán el Umeen Txokoa de la plaza del Mercado por la tarde. Los más mayores, por su parte, podrán participar en los campeonatos de mus y brisca. ●



San Roketxu es la jornada idónea para que las cuadrillas presenten sus disfraces.

kalejiras musicales y el campeonato de goitibeheras, que se celebrará a las 17.30 horas y cumple 39 ediciones. El día se cerrará con bertso-laris, herri kirolak femneninas, espectáculo de magia para menores y, nuevamente, música para cuando caiga la luna. Será el turno

Pensión **

Akelarre

Ostatua



Barrenkale, 5
48300 GERNIKA
☎ 34 94 627 01 97
Fax 34 94 627 06 75
Móvil 34 656 76 22 17

e-mail:
akelarre@hotelakelarre.com
www.hotelakelarre.com

gotzone

Fernando abaunza, 1 • Tel. 94 625 74 20 - GERNIKA

Arrixu

Barrenkalea, 11
48300 GERNIKA-LUMO
☎ 94 471 95 11

bed's

el descanso y tú

C/Don Tello, 19 48300 Gernika - Bizkaia
Tel./Fax: 946 255 768

C/Atalde, 2 48370 Bermeo - Bizkaia
Tel./Fax: 946 028 246

www.beds.es

BEHERAPENAK

%50

deskontua

GERNIKA-LUMOKO ANDRAMARI ETA SAN ROKE JAIK

ABUZTUAK 11

10:30/12:30 GERNIKA-LUMOKO KUADRILA ARTEKO IV. RUGBY TXAPELKETA Urbietako Rugby zelaian.

19:00 GERNIKA HIRIBILDUKO EMAKUME PILOTARIEN I. MASTERREKO final erdiak, Santanape polikiroldegian.

21:00 Zesta punta profesionala **GERNIKA JAI ALAI GRAND SLAM, FINALA** Jai Alai frontoian.

ABUZTUAK 12

10:30/14:00 XI. NAZIOARTEKO ZESTA PUNTA TXAPELKETA Jai Alai frontoian.

11:00 GALEPER TIRAKETA (irekia) 9 kaiolakin, Tramako zelaian.

18:00 XXXV. VILLA DE GERNIKA futbol garaikurra. Gernika F.C. – Burgos C.F.

18:00 KUKAINA Erretereriako zubian.

ABUZTUAK 13

16:00 XI. NAZIOARTEKO ZESTA PUNTA TXAPELKETA Jai Alai frontoian.

ABUZTUAK 14 - BEZPERA EGUNA

10:30/14:00 XI. NAZIOARTEKO ZESTA PUNTA TXAPELKETAren FINALAK Jai Alai frontoian.

14:00 XI. NAZIOARTEKO ZESTA PUNTA TXAPELKETAren AMAIERA eta **SARI BANAKETA** Jai Alai frontoian.

18:30 KALE ANTZERKIA: LA FAMILIA TORONBOLE Merkurio iturrian. ELIZKIZUNA Andra Maria elizan.

19:30 ELIZKIZUNA Andra Maria elizan. HONEN OSTEAN, Hilarión Eslavaren SALBEA. **20:45 PREGOIA**, Andra Mari Korala. JARRAIAN, TXUPINAZOA eta JAITSIERA.

20:45 MAKAZAGA Musika Alkartea, eta **GURETZAT** txaranga kalerik kale.

20:45 ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSAren kalejira Gernika Rugby taldearen eskutik. (Ibilbidea: Pasealekua, San Juan Ibarra eta Merkatu plaza).

22:00 KONTZERTUA San Juan Ibarra. Sono de Mexico.

20:30 KONTZERTUAK Pasealekuan. Backbone, Leihotikan, eta Oxabi.

ABUZTUAK 15 - ANDRA MARIA

11:00 DIANA Gazteak taldeko txistulariak eta Busturialdeko Gaiteruak.

11:00 TXINBERA LEHIAKETA herriko umeentzat Erreterian, Gernika-Lumoko ipar

saihesbidearen azpian.

12:00/14:00 GOITIBEHERA TAILERRA Umeentzako (6-14urte). Juan Calzada eta Alondegia kalean.

12:30 MEZA NAGUSIA Andra Maria elizan.

12:30 GARGANTUA Adolfo Urioste kalean.

13:00 EUSKAL KANTAK KALERIK KALE: Urdaibai Kantagunea eta Arrano Elkarateak kalerik kale kantari.

13:30 KALEJIRA Bermeoko Erraldoiak taldearekin. Ibilbidea: Artekalea, Juan Calzada, Eriabarrena, Barrenkalea, San Juan Ibarra.

17:30 ERRALDOI eta **BURUHANDIEN KONPARTSA**ren kalejira. Ibilbidea: Pasealekua, Juan Calzada, 8 de Enero, San Juan, Artekalea.

17:30 UMEEN TXOKOA Merkatu plazan 3-10 urte bitartekoentzat.

17:30 XXXIX. GOITIBEHERA JAITSIERA Lumotik Merkurio iturriaino.

19:00 BERTSOLARIAK Seber Altube auditorioan.

19:00 EMAKUMEZKOEN HERRI KIROL SAIOA San Juan Ibarra plazan. Harrijasotzea harri zilindriko, kubiko eta esferikoarekin, trontza, txinga erutea eta mugalarien lana, besteak beste.

19:30 UMEENTZAKO IKUSKIZUNA: MAGOA Merkatu plazan.

20:00 MAKAZAGA Musika Alkartea, kalerik kale. Ibilbidea: Artekalea San Juan Ibarra, Barrenkalea, Juan Calzada.

20:30 GERNIKA HIRIBILDUKO EMAKUME PILOTARIEN I. MASTERREKO FINALAK Santanape polikiroldegian.

22:00 MUSIKA EMANKIZUNA San Juan Ibarra plazan. Oihan Vega.

22:30 KONTZERTUA Pasealekuan. Tooth, eta The Real Mackenzies.

ABUZTUAK 16 - SAN ROKE

11:00 DIANA Gazteak taldeko txistulariak eta Busturialdeko Gaiteruak. Ibilbidea: San Bartolome, Don Tello, Portu, Urkieta, Artekalea, Juan Calzada, Alondegia, Industria, Pablo Picasso, Barrenkalea, Andra Maria, Merkatu plaza, Don Tello.

11:00 MEZA NAGUSIA Andra Maria elizan.

12:00 EINGO Kanta eta Dantzan fanfarria kalerik kale. Ibilbidea: Artekalea, Juan Calzada, Eriabarrena, Barrenkalea, San Juan Ibarra.

12:00 APAR JAI umeen txokoan, Foru plazan.

12:30 GARGANTUA San Juan Ibarra. Pasealekuan.

12:30 GERNIKAKO GARRAFIE edo **LIMONADIE** eta txistorra dastapena.

Pasalekuan.

13:00 FALCONS DE VILLAFRANCA casteller eta giza figura taldea Gernika-Lumoko kaleetan zehar. Ibilbidea: Eriabarreneko lorategia, Industria kalea, Picasso kalea, Adolfo Urioste, Barrenkalea, San Juan Ibarra, Artekalea, Juan Calzada.



13:00 IKURRIÑARI OMENALDIA Eriabarreneko lorategian.

14:00 XIX. SUKALKI TXAPELKETA Merkurio iturriaren aurrealdean.

15:00 BAZKARI HERRIKOIA Izen-ematea: alde zurretik, parte hartuko duen tabernan bertan.

17:30 UMEEN TXOKOA Merkatu plazan 3-10 urte bitartekoentzat.

17:30 GAZTEEN TXOKOA eta **FUTBOLIN TXAPELKETA** Foru plazan 11-16 urte bitartekoentzat.

17:30 GAZTEENTZAKO APAR JAI BEREZIA Foru plazan 11 eta 16 urte bitartekoentzat.

18:00 ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSAren kalejira. Ibilbidea: Pasealekua, Juan Calzada, 8 de Enero, San Juan, Artekalea.

19:30 KANTU KOLORE haur eta gazteentzako erromeria San Juan Ibarra.

20:30 LARRAINDANTZA HERRIKOIA, Elai-Alai eta Busturialdeko Gaiteruak taldeen eskutik, Juan Calzada kalean zehar.

23:15 SU ARTIFIZIALEN IKUSKIZUNA ZARAGOZANA Pirotekniaren eskutik. Gernikako iparraldeko saihsbidetik.

23:30 KONTZERTUA San Juan Ibarra. Ilargi Beltza erromeria.

23:30 KONTZERTUA Pasealekuan. Raimundo Amador, eta Ezten Giro.

ABUZTUAK 17 - SAN ROKETXU

12:00 APAR JAI Umeen txokoan, Foru plazan.

12:30 GARGANTUA Adolfo Urioste kalean.

12:30 KITTU TALDEA kalerik kale. Ibilbidea: Artekalea San Juan Ibarra, Barrenkalea, Juan Calzada.

19:00 SAN ROKETXU MOZORROEN DESFILEA Juan Calzada kalean. Izen-ematea 18:30ean Merkurio Iturriaren parean.

20:00 BURRUNBA elektrotzaranga, kalerik kale. Ibilbidea: Artekalea, Barrenkalea, San Juan Ibarra, Don Tello, Adolfo Urioste, Picasso kalea, Industria kalea, Juan Calzada, Pasealekua.

20:30 KALE ANTZERKIA: SEFINIIII!, San Juan Ibarra plazan.

22:00 SUZKO ZEZENA Juan Kaltzadan.

22:30 KONTZERTUA Pasealekuan: Laukatu, Iseo & Dodosound with The Mousehunters, eta Urrats.

04:00 KULERO, FAJA, TANGA ETA KANTZONTZILLO LASTERKETA Merkurio plazan.

ABUZTUAK 18 - SAN ROKETXUTXU

11:00 AISIALDI-GUNEA Merkatu plazan. Zaldi ibilalditxoak eta jolasak Elantxobeko Zaldixek elkarrearen eskutik. Arku tiroketa ume zein nagusientzat, Gernika Arku tiroketa taldearen eskutik. Zuresku, familientzako egurrezko jolasak.

12:00 APAR JAI Umeen txokoan, Foru plazan.

12:30 GARGANTUA San Juan Ibarra.

12:30 KITTU TALDEA kalerik kale.

17:00 JUBILATUEN BRISKA ETA MUS TXAPELKETA: finalak. HONEN OSTEAN, sari banaketa, txokolata eta trikitixa.

17:30 UMEEN TXOKOA Merkatu plazan 3-11 urte bitartekoentzat. **GAZTEEN TXOKOA, XAKE TAILERRA, BIZIKLETA GELDOEN TXAPELKETA ETA FUTBOLIN TXAPELKETA** Foru plazan 11-16 urte bitartekoentzat.

19:45 UMEEN TXOKOAREN AMAIERAKO TXOKOLATADA, San Juan Ibarra 'Omago txiki' aurrean.

20:00 UMEENTZAKO SAIOA, MUSIKA ETA DANTZA San Juan Ibarra plazan.

22:30 KONTZERTUA Pasealekuan. Hibai.

ABUZTUAK 19

11:00 GALEPER TIRAKETA (soziala) 9 kaiolarekin, Tramako zelaian.

Selene

Andra Mari 1
Gernika
Tlf 94 625 71 82

HUMBERTO ZUAZUA, S.L.
AGENCIA DE SEGUROS

AXA

Iparragirre, 3 - Tel.: 94 625 35 90 / 94 625 56 83 GERNIKA
email: humberto.zuazua@agencia.axa-seguros.es
Dolariaga, 17 - 94 618 60 36 - 94 618 78 30 BERMEO
email: humberto.b.zuazua@agencia.axa-seguros.es

Reinventando
los seguros

ESTILISTAK
ILEAPAINDEGI MISTOA
SOLARIUM
ESTETIKA KABINA

Telf.: 94 641 86 09
Salinas Arana, 3 Bajo
Amorebieta

Kiribil
ileak



 @eajpnvgernikalumo

 @PNVGernikaLumo

www.eaj-pnv.eus

URTE OSOAN ARI GARA HERRIGINTZAN, GERNIKA-LUMO HOBETZEN

EAJ-PNV de Gernika-Lumo tiene acreditada una larga trayectoria de servicio al municipio, desde su labor institucional u organizando eventos populares.

Entre estos últimos destacan tanto la comida anual de San Inazio para nuestros mayores —que acaba de celebrar su 41ª edición— o la maratón popular de Nochevieja de finales de los 70 como el campeonato de fútbol del Batzoki en el Pasealeku. Este torneo surgió en 1978, tratando de activar la vida deportiva del municipio y con el ánimo de dinamizar aún más en verano un espacio tan importante para todos los gernikarras-lumotarras como el Pasealeku. Fueron los miembros de EGI con la colaboración y ayuda de otros jóvenes, los que alumbraron y organizaron año tras año un evento, que logró reunir a cientos de participantes y espectadores en el periodo estival durante décadas.

Para la primera edición hubo que encargar unas porterías desmontables a un carpintero, a las que se colocó unas redes de pesca de segunda mano llegadas de Bermeo. Lo que

arrancó con sólo tres categorías logró tal éxito que muy pronto completó cinco. En 1984 ya eran seis, entre las que se repartieron los 87 equipos participantes. De este torneo surgiría también el equipo de fútbol femenino del Gernika Club.

Es imposible entender la vida social y cultural de Gernika-Lumo, ya sea en el periodo democrático republicano —con alcaldes como Sebero Altube o José de Labauria— o tras el final de la dictadura franquista, sin la aportación de EAJ-PNV. Gracias al esfuerzo de cientos de militantes y simpatizantes. Y con el apoyo de innumerables ciudadanos. Siempre hemos estado ahí, apoyando el deporte, a los jóvenes, dando vida al Pasealeku y al conjunto del municipio, o al lado de nuestros mayores. Ese es nuestro pasado, pero sobre todo es nuestro presente y nuestro futuro.

Jaiak danonak eta danontzat dira ANDRA MARI ETA SAN ROKE ON-ONAK IGARO!



Eta ez ahaztu:
Ezezkoa, beti ezezko!

Girotu euskaraz!



Gernika-Lumoko EAJ-PNV-ko kideok JAI ZORIONTSUAK opa deusueguz

GERNIKA-LUMOKO ANDRAMARI ETA SAN ROKE JAIK

Las fiestas serán más seguras ya que se trabaja contra las agresiones sexistas

El lema 'Ez, Ezetz Da' resonará más fuerte que nunca en Gernika-Lumo

I. Fradua

BILBAO – Miles de personas, ya sean de Gernika-Lumo o de los municipios de Busturialdea, se acercarán a la localidad foral para festejar los Andramaris. Es por ello que el Ayuntamiento, de la mano de la comisión de fiestas, ha venido estableciendo diferentes protocolos para tratar que la fiesta discorra por los cauces habituales. Además de los consejos que la Policía Municipal ha trasladado para evitar incidentes y el habitual decálogo para un consumo responsable de alcohol, la villa mantendrá la vigilancia sobre las agresiones contra las mujeres ni actitudes que las promuevan. El lema *Ez, Ezetz Da* resonará más fuerte que nunca.

Nueve días de fiesta motivarán cambios en el tráfico, especialmente en las céntricas calles Juan Calzada y Artekale, que sufrirán cortes puntuales en las jornadas grandes. Los emplazamientos ocupados por el recinto festivo, con epicentro de el Mercurio, son los habituales: las txosnas se ubicarán en el Pasealeku, junto al escenario principal. San Juan Ibarra también albergará conciertos, aunque no serán tan multitudinarios como los del Paselakeu.

La jornada de San Roke, por su parte, llenará de mesas muchos espacios públicos. Las barracas estarán ubicadas en el parking de Santa Ana, como suele ser tradicional; mientras que la plaza del Mercado será la zona donde los más pequeños disfrutarán de la Umeen Txokoa. La

base de Cruz Roja, por su parte, estará en permanente guardia, al igual que el Hospital de Gernika-Lumo, situado en el barrio de Lorategieta.

La Policía Municipal también vigilará muy de cerca la seguridad. De hecho, ha lanzado diferentes recomendaciones incluidas en el programa festivo para que, "sin caer en el alarmismo, ayuden a que las fiestas sean más seguras". Robos o hurtos suelen ser los problemas más habituales en fiestas, por lo que Udaltzaingoa insta a extremar las precauciones para evitar problemas en las zonas de mayores aglomeraciones, que son los conciertos, las barracas o las txosnas. "Si observamos un hecho delictivo, lo pondremos en conocimiento de la Udaltzaingoa, la Ertzaintza o del 112",



Jóvenes en la zona del Pasealeku. Foto: Borja Guerrero

concluye el citado decálogo. Realizado el llamamiento a utilizar el transporte público como método más sencillo y seguro para acceder a Gernika-Lumo. Euskotren dispondrá de servicios nocturnos especiales el 11, 14 y 16 de agosto entre Bermeo y Amorebieta, que discurrirán en ambos sentidos cada dos horas. Aquellos que opten por utilizar su vehículo particular tendrán aparca-

mientos habilitados en la zona industrial de Bekoibarra, Zearreta, el barrio de San José en la zona trasera de Santa Ana. Los taxis, ubicados en su parada en las inmediaciones de la estación, también estarán disponibles durante las noches de fiesta. Toda medida será bienvenida para que los Andramaris discurren sin desagradables incidentes que puedan empañar la fiesta. ●



**RESIDENCIA
CENTRO DE DÍA
AMBOS SERVICIOS
CONCERTADOS
CON DIPUTACIÓN
ATENCIÓN CENTRADA
EN LA PERSONA
SIN SUJECCIONES**

**Carlos Gangoit, 22
GERNIKA
Tel.: 94 625 82 88
www.torrezuri.com**

Grupo TorreZuri
Atención Socioasistencial Doble Certificado
Servicios de Atención Integral Socioasistencial

ARGIA
OPTIKA

Ocho de Enero Kalea, 7 - 48300 Gernika (Bizkaia) ☎ 946 250 805



Tistel
peluquería y estética canina

☎ 94 603 42 80 - móvil 647 224 036

**Necesario cita previa
Aurretiko zita beharrezkoa**

Miguel de Unamuno, 6. 48300 GERNIKA



URDAIBAI
MAGAZINE
ZURE ALDIZKARIA
www.urdaibaimagazine.eus

Ze ideia ona!
nueva europa
LAN TALDEA

**JAI ZORIONTSUAK
OPA DEUTSUEGUZ!**

TLF.: 94 625 06 06

Visit Urdaibai
IBILBIDE TURISTIKOAK
Kulturalak eta ekologikoak
URTE GUZTIAN ZEHAR

ERRESERBAK www.visiturdaibai.com

Una propuesta musical que pone en marcha a los gernikarras

EL PASEALEKU Y LA PLAZA SAN JUAN IBARRA SON LOS EPICENTROS MUSICALES DE UNOS ANDRAMARIS QUE TRAERÁN A RAIMUNDO AMADOR Y VENDETTA A LA LOCALIDAD FORAL

Un reportaje de I. Fradua

ES uno de los principales atractivos de las fiestas y, como viene siendo habitual, Gernika-Lumo volverá a cuidar de esta faceta durante las celebraciones de Andra Mari y San Roke, que se celebrarán entre el día 11 y el 18 de agosto. Con el recinto del Pasealeku como escenario principal, pero también otros emplazamientos gernikarras como San Juan Ibarra, el cartel musical contará este año con fichajes de relumbrón. Serán un total de 18 veladas, entre las que destacan los conciertos de Raimundo Amador y Vendetta.

La primera cita festiva impactará de lleno en Lurgorri, barrio gernikarra en el que Puro Relajo, los gernikarras The Riff Truckers, la conocida banda euskaldun Vendetta –que abandonan este año los escenarios tras nueve años de carrera– y los sonidos de romería de Tximeleta se encargarán de calentar motores. Las



Hibai Etxebarria. Foto: A. Erdaide

actuaciones han sido programadas para hoy y mañana.

Ya entrados en las fiestas de Andra Mari y San Roke, el día 14 de agosto al escenario del Pasealeku se subirán Backbone y Leihotikan, con sonidos rockeros, Oxabi y sus ritmos bailables y Sonido de México, este último en la plaza San Juan Ibarra, según el Consistorio gernikarra. Tooth y The Real Mackenzies harán lo propio la jornada siguiente, mientras que el 16 de agosto llegará el plato fuerte con Raimundo Amador. El guitarrista andaluz, volverá a la localidad con algunas novedades, y llevará sus sonidos rock y blues con raíces flamencas al Pasealeku.

Como teloneros actuarán los miembros de Ezten Giro esa misma jornada. El día 17, por su parte tocarán Laukatu e Iseo Dodosound en compañía del grupo The Mousehunters y Urrats; mientras que el músico local Hibai, un autor con una lar-



Raimundo Amador estará sobre el escenario del Pasealeku el día 16.

ga trayectoria mediante la que ha conformado un universo sonoro compuesto por diferentes estilos, clausurará el capítulo musical la jornada de cierre de fiestas.

Los gernikarras y visitantes no solo disfrutarán de la música desde el céntrico Pasealeku. Durante los últimos años, y con la intención de ampliar los escenarios festivos a otros puntos de la villa, la plaza San Juan también albergará algunos espectáculos. Para disfrutar de la variedad, serán opciones con dife-

rentes características, ya que Sonidos de Mexico se subirán al escenario el 14 de agosto, el Dj euskaldun Oihan Vega pinchará la música más actual el 15 de agosto e Ilargi Beltza ofrecerá un recital el 16 de agosto. “En definitiva, tanto el Ayuntamiento, como la comisión de fiestas y txosna batzordea hemos intentando mantener una programación de calidad, para todos los gustos y edades, y que esperamos que hagan disfrutar a todos los gernikeses y visitantes”, señalan los promotores. ●



www.funerariauribe.com

info@funerariauribe.com

GERNIKA

LEKEITIO

Juan Calzada, n.º 8 - TANATORIO: Pol. Goikoibarra, n.º 30 Pab. 15B. GERNIKA-LUMO

URGENCIAS 24 HORAS ☎ 94 625 00 85

uribe
funeraria

TRABAJAMOS TODAS LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS
FLORISTERIA ONLINE

MEDRANO
Obras y Servicios
ANIVERSARIO



INDUSTRIA ELÉCTRICA



INDUSTRIA AUX. Y TRANSFORMADORA



INDUSTRIA PETROQUÍMICA



INDUSTRIA AUTOMOCIÓN



PARQUE TANQUES



SERVICIO MANTENIMIENTO

Áreas de Actividad

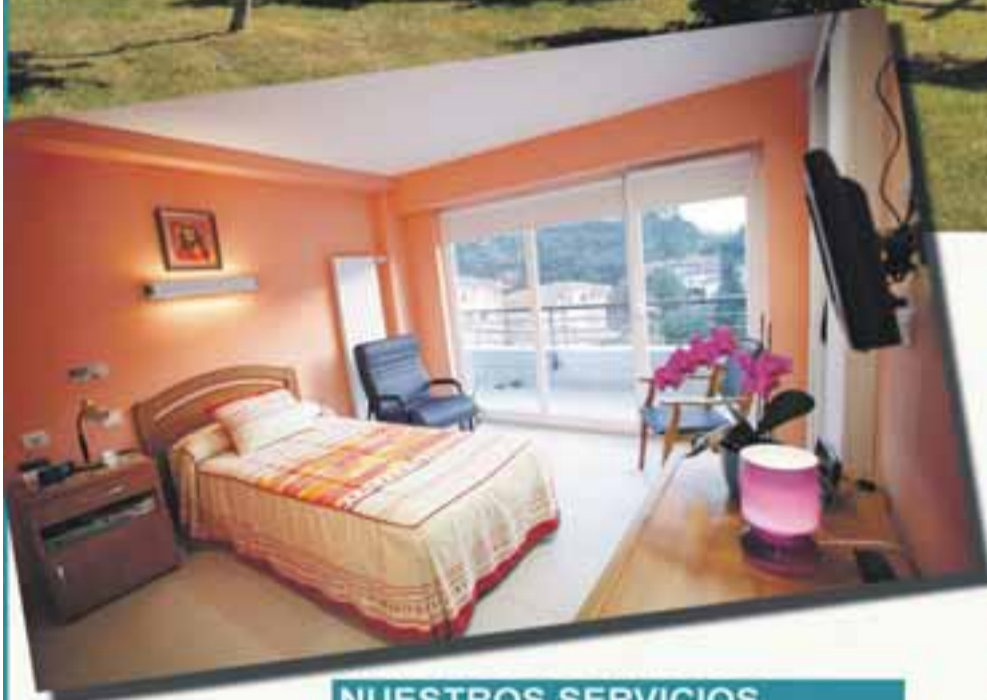
Edificación Industrial: Construcción integral de edificios industriales, "llave en mano".

CONTRATAS MEDRANO S.A.
C/ Kareaga, nº 11
48903 Barakaldo
T. 944302477 F. 944302510
info@medrano.eus - www.medrano.eus



40 años al servicio de la Industria.

Bizitzeko lekua



- NUESTROS SERVICIOS**
- ✓ Estancia PERMANENTE
 - ✓ Estancia TEMPORAL
 - ✓ Estancia DIURNA
 - ✓ Estancia NOCTURNA
 - ✓ Estancia POSTOPERATORIA
 - ✓ Servicios SOCIOSANITARIOS
 - ✓ REHABILITACIÓN POSTOPERATORIA

NUESTRA ATENCIÓN

- ✓ ATENCIÓN PERSONALIZADA DE CUIDADOS por profesionales cualificados. Exquisitez en el TRATO.
- ✓ Atención Sanitaria con CONSULTA DIARIA de MÉDICO Y ENFERMERAS PROPIOS.
- ✓ Programa diario de REHABILITACIÓN Y MANTENIMIENTO. Sala de Fisioterapia de 70 m2 y módulos exteriores en el jardín.
- ✓ COCINA PROPIA con menús adaptados y variados.
- ✓ AMPLIOS SALONES de estar. TERRAZA y JARDINES de paseo.
- ✓ 57 HABITACIONES INDIVIDUALES y 16 DOBLES, todas con baño propio.

Zure egoitza

Arrotegi

EGOITZA RESIDENCIA

Axpe - BUSTURIA - 94 687 00 03 - www.fundacion-arrotegi.org



CERTIFICADO CALIDAD ISO: 9001